

# 台北市農會柯淅潼李宜榛獲農業推廣學會優秀推廣人員獎

《李諭善·台北報導》台灣農業推廣學會111年優秀農業推廣教育人員表彰於12月16日假國立中興大學生物產業管理研究所，台北市農會推廣部柯淅潼與李宜榛雙雙榮獲優秀推廣人員獎，實至名歸，大家與有榮焉。

柯淅潼從事農業推廣工作已滿30年，輔導成立台北市青農聯誼會及士林、北投、木柵等3家分會，會員人數有170餘人，聯誼會組織運作穩定成長。辦理4屆台北市標竿青農選拔輔導(台北市版百大青農)，已選拔輔導13位優秀青農，提升改善青農農園整體產業競爭力。

另整合台北市轄下區農會綠竹筍產業行銷，辦理台北市綠竹筍品質評鑑比賽，提升台北市綠竹筍的知名度及行銷效益。配合台

北市政府有機農業推動，輔導成立台北市有機產銷班，開發有機蔬菜箱、有機蔬菜展售示範店等業務。整合台北市有機生產農民綜合產銷輔導。他也開辦台北市農民及青農農業相關之多面向專業系列課程：包含青農成長共識系列、農業文創觀念系列、造園技術士考照、農藥代噴技術人員考照課程等。

李宜榛指導員在台北市農會年資30年，先前服務於購物中心部門18年，於99年4月調任台北市農會推廣部門，辦理家政推廣及人力訓練業務，期間培訓並新增農業志工30名及輔導許多農民、農村婦女於第二專長訓練部分取得多種項目之技能檢定證照。每二年辦理台北市各區聯合家政成果發表提供高齡長者表演舞台，協助輔導轄下休閒農業業者



成立田媽媽班。辦理家政班員種子師資之多面向專業課程培訓，包含：手工藝、在地食材、米食推廣、伴手禮點心製作、新任家政幹部培訓、第二專長訓練等課程。



581  
《1月號》

台北市農會

# 北農簡訊

TAIPEI FARMERS' MONTHLY

台北市農會會刊 中華民國57年12月25日創刊  
 理事 長：翁清楠  
 常務 監事：鄭明圳  
 總幹事/發行人：蘇光正  
 發行 所：台北市農會 (TEL: 2707-0612#275)  
 http://www.tfa.org.tw  
 地 址：台北市106470復興南路一段390號14樓  
 中華郵政臺北雜字第1641號執照登記為雜誌交寄



## 2023 兔年欣開幸福花 台北市農會與台北花博農民市集陪您迎接嶄新的一年

《黃琦婷·台北報導》台北市農會秉持提供消費者「新鮮、安全、健康」的安心食材，為使理念能有實現契機，台北市農會致力投入「台北花博農民市集」之經營，期盼創造一個政府、農民、民眾三贏的平台，日前更順利通過市府評選，獲得續辦台北花博農民市集之機會，2023年的花博農民市集，我們將積極推動標準驗證健康農產品，做好最嚴格的農特產品把關；致力於推廣食農教育，發展親子休閒市集，擴大增設台北青農攤位、行銷全在地地特色農業，以不變的熱誠與堅持的態度為民眾提供更優質的服務，造福全國好農與市民。



持續邀請各縣市農民，帶給大家最優質的蔬果、最美味農家美食！1月14-15日由嘉義縣帶來柑桔、茂谷柑、高山茶酒，酸甜飽滿的茂谷柑不只營養成分豐沛，「茂谷」二字有茂盛山谷、大豐收之意，渾圓的外型亦象徵著一定團圓喜氣，在過年時節特別能討個吉利。本週同時舉辦花博迎兔年主題活動，舞台區另舉行「冬令蔬食大哉問」主題活動，參加者贏得比賽就有機會獲得年節好禮。

提醒您，因配合春節到來，花博公園場地使用關係，花博農民市集從1月21日至將於2月12日休市，2月19日恢復營業，想趁年節前採買送禮記得把握時間前來。想知道更多農民市集的活動訊息，請鎖定台北花博農民市集活動資訊，或至官方網站 (<https://www.expofarmersmarket.gov.taipei/>)或上Facebook搜尋「台北花博農民市集」、「台北饗樂趣」粉絲專頁查詢。(台北花博農民市集營業時間為每週六、日早上10:00至晚上18:00)

112年1月花博農民市集 **休市公告**

台北花博農民市集自112年1月21日至2月12日，休市四週。  
2月18日起週六、日正常營業。

### 儲備植物醫師小記(四)

## 草莓健康種苗與病蟲害管理

近期進行田間診療時，發現炭疽病、葉枯病以及萎凋病等病害危害較為嚴重，由於多數農民在前一期栽培結束後皆有進行清園消毒作業，因此推測定植期的病害多來自於種苗所帶原。台灣草莓的主要產區-大湖，今年也發生較為嚴重的病害問題，可推測今年草莓種苗育苗時有些狀況發生，往年也曾發生過類似的狀況而造成農民的經濟損失。種苗是農業的基石，在害物綜合管理

的角度來看，預防病害的成本效益遠遠勝於治療。所謂「上醫治未病、中醫治欲病、下醫治已病」

111年是馮全任職儲備植物醫師的第一年，感覺仍有許多不足之處，請各位海諒。期望新的一年除了田間病蟲害診斷鑑定以外，也能與有關單位合作，讓我們一起共同努力，來改善產業現況。

儲備植物醫師 馮全



### 政令轉載

## 112元旦起產製之國產茶應提供溯源標示



農糧署表示，為提升國產茶葉商譽，確保國產茶葉之品質及維護消費者權益，防止進口茶摻混偽標為國產茶，爰依農產品生產及驗證管理法第十六條第三項規定於111年8月15日預告「指定國產茶葉為應登錄溯源資訊之農產品草案」，預告期30天蒐集產業相關意見，鑑於已上市之茶葉產品

不易回收貼標，及參考衛生福利部食品藥物管理署有關食品標示規定新制之實際執行作法，以產品產製日期為衡量基準，已於111年10月27日公告「指定國產茶葉為應登錄溯源資訊之農產品及其應遵行事項」，規範自112年1月1日起產製之國產茶葉，農產品經營者於該茶葉流通、販賣前應依「溯源農糧產品溯源資訊項目及標示方式」之規定登錄溯源資訊及進行標示，即依法標示產地為「臺灣」者，須提供溯源農糧產品條碼(QR Code)、產銷履歷或有機標章等三者其中之一，以維護消費者及茶農權益，防範進口茶混充或偽標國產茶販售。資料來源：農糧署作物生產組

# 虎辭勝歲 兔躍新程

台北市農會

理事 長 翁清楠  
常務 監事 鄭明圳  
總 幹 事 蘇光正

敬賀

# 春節年假旅遊好去處 台北走春 follow me

《李諭善·台北報導》寒流鋒一波接一波，除夕前一天適逢大寒，「大寒不寒，春分不暖」，意味著冬去春始來的景象。古人此時忙著為著過冬過年做準備，最能感受昇平富足的氣象。新年過後2月4日是立春，立春是二十四節氣中的第一個，象徵春天開始的意思，此時來台北市近郊的休閒農場裡，就可以感受到萬物滋長、欣欣向榮的春天氣息，體會到大自然順天運行不受疫情限制。



疫情限制逐步解除，戶外活動已不強制戴口罩，加上春節假期多達10天，一定要來台北市的農園走走。舉凡世界各國的首善之都，很少有像台北市這樣跟大自然這麼接近，隨時只要你想接近大自然，搭公車、開車甚至於騎機車、自行車，都能在一小時之內從市中心走向山區。春節假期想要賞花、採果、品茗、摘菜、小朋友DIY，台北農園通通有！而且免長途跋涉舟車勞頓，就能輕鬆在春節假期帶家人歡聚團圓，享受台北郊山農園的一抹綠意。往北可以走訪北投的生態休閒農場，有機的冬季蔬菜與桶柑可體驗採採現吃好吃滋味，士林區甜美的桶柑與新鮮的蔬菜可供體驗採收，內湖的新鮮草莓更是冬天的紅寶石充滿酸甜滋味讓人愛不釋口；向南則可搭纜車上木柵貓空茶莊品茗賞景。過年大家都在家吃吃喝喝，為了身體健康，往台北的農園走一走是最好的選擇，疫情下大人小孩子整天埋首3C網路世界，更需要來大自然體驗一下食農教育，靜心品嚐與了解食物的來源，輕輕鬆鬆，一同享受與家人團聚的幸福時刻。

上接第一版

### 北投區 採柑賞花野菜甜

北投區除了有著名的溫泉，也是台北著名的蔬菜、花卉區。竹子湖的海芋極富盛名，每逢花季萬人空巷，有些海芋花過年期間就提早開花等待賞花人到來，到這裡徜徉一個假日午後，順便享用鄉土料理大餐，再帶一些當地農民種植的山野蔬菜回家品嚐，重拾自然野趣。

大屯山海拔標高是1,092公尺，為一錐狀活火山，地理上屬於大屯火山群的大屯山亞群，目前是台灣境內唯一的活火山，火山土壤中富含礦物質，由於氣候、水質和土壤的特殊性，在農民細心照料與陽光的滋養下，桶柑的果肉細緻、味道酸甜、香氣濃郁，盛產期在農曆年前後，故稱之為「年柑」，每年春節到四月之間是品嚐的最佳時機，紅澄澄的桶柑更是應景又喜氣。



### 士林區 採果走春踏青去

陽明山地區的氣候及土質最適合柑橘類生長，本區的柑橘類種植面積約7.5公頃，年產量約60公噸，所生產的桶柑酸中帶甜的口感，使「草山桶柑」享富盛名，每年12月至隔年3月是採收期。士林區的觀光柑橘園分部於溪山、芝山、平等、菁山等地，觀光柑橘園

採果以實際重量稱重計價，市民採果前請先電洽各農園，民眾可以直接前往有開放的柑橘園採果，品嚐最新鮮、由農民精心培育多汁又美味的柑橘。

士林區現有耕地面積約300公頃，栽種山藥、綠竹筍、柑橘、柚子、蔬菜、蘭花及各式花木。此外，有觀光花園、觀光果園、市民農園及休閒農場。歡迎市民朋友前往參觀選購，體驗農業的樂趣。

### 內湖區 古厝吊橋輕鬆遊

由內湖區觀光果園生產草莓已有相當規模，每年12月進入盛產期直到翌年5月，是台北人出遊採果的好去處。民眾欲採果，可先打電話詢問農家。

內湖草莓園主要分佈於大湖街與碧山路，交通方便果園又密集，採果期間多家農園備有飲料、簡餐，讓民眾度過美好年節假期。觀光採果臨近景點：大溝溪親水公園、新山夢湖、大湖公園、白石湖吊橋、開漳聖王碧山巖等，採果也能順帶串起一日遊。

### 南港區 漫遊步道喫茶趣

南港以出產包種茶聞名海內外，因當地海拔約200至300公尺，土壤富含岩礫，全年雨量適中，適合茶樹的生長，是台灣包種茶的發源地。觀光茶園主要分佈於舊莊街二段，南深路低海拔山坡地亦有茶園分布。茶園經營型態多保持單純的茶園風貌。遊客除了可以觀賞

茶山風光和品茗外，在產季並可參觀採茶和製茶的過程，並走訪當地深具歷史意義的幾處步道景點，喜歡至深坑吃豆腐的，可以從深坑玩回南港，沿著南深路接舊莊街到南港茶園，也可反向串聯，從南港玩到木柵區。

貓空的步道如樟樹、樟湖步道都很平易近人，就在纜車站附近，腳程好的也可以從山下的政治大學一直爬上來。指南路三段沿線的觀光茶園區，是台北市農會輔導設立的第一個觀光農園，許多茶園中設有茶坊，是文人雅士品茗最佳的放鬆景點。附近著名的景點還包括指南宮、樟山寺以及小朋友最愛的木柵動物園等。

### 木柵區 搭纜車品茗健腳走步道

文山區地處台北市的南邊，坐落於青山綠水間，空氣清新，景色怡人，豐富的自然景觀與滿山的茶園景觀，吸引許多愛茶人士前來泡茶、爬山。天氣晴朗時，從山上便可瞭望整個台北，景色一覽無遺。加上夜晚台北101大樓的燈火燦爛，所以貓空就成為賞夜景的勝地。

貓空的步道如樟樹、樟湖步道都很平易近人，就在纜車站附近，腳程好的也可以從山下的政治大學一直爬上來。指南路三段沿線的觀光茶園區，是台北市農會輔導設立的第一個觀光農園，許多茶園中設有茶坊，是文人雅士品茗最佳的放鬆景點。附近著名的景點還包括指南宮、樟山寺以及小朋友最愛的木柵動物園等。



編輯室小啟：取消訂閱紙本或更改地址請來電27070612分機275、277。手機請掃描



## 台北市休閒農園春節假期開放資訊

《翁紹銘·台北報導》今年春節來得早，疫情也日漸退散，歡迎您與我們一起共享台北市休閒農園裡的甜蜜果實。年關將近，台北市休閒農園在此先給您拜個早年，祝您鴻兔大展健康如意！  
台北市有各種不同的休閒農業旅遊型態讓您可以來趟與眾不同的走春。

- 竹子湖休閒農業區：純白海芋陸續綻放，給您賞心悅目的畫面。
  - 白石湖休閒農業區：嬌豔酸甜滋味的草莓，準備給您滿口的芳香。
  - 貓空休閒農業區：熱呼呼、香噴噴的茗茶，迎接您走進貓空。
- 雖然疫情漸趨和緩，春節期間仍須依循

中央流行疫情指揮中心宣布疫情警戒標準等級及防疫措施規定，各農園開放營業時間會滾動式調整。請您在出發前，撥個電話給農園，確定一下開園時間。連絡資訊與地址請參考台北市休閒農業資訊入口網連結如下，或搜尋台北市休閒農業區。

### 111年度台北市農民子弟獎學金審查合格名單

《楊淑雯·台北報導》台北市農民子弟獎學金審查委員會已於111年12月22日召開審查會議，各區申請的農民子弟，共計63名，分別獲得6,000

元、7,200元獎學金(屬農業科系者，再加發二成之獎學金)，以及達標準而未獲得前項獎學金者，酌發獎狀及紀念品乙份。

111年度台北市農民子弟獎學金審查合格名單如下：  
(共計63名，依姓氏筆畫排列)

- 獎學金35名**  
王乃逸 王瀚翔 何沛霖 余則緯 吳冠頡 吳嫻蓁 李沂庭 李芊蓉 林宸漢 林暉婕 徐小喬 徐焯凡 高 鈺 高子婷 高郁庭 張家菊 張瑜君 曹紘濛 曹靜之 許紘嘉 許雅昱 許詩屏 陳昕好 陳玖潔 陳芸婕 陳姿君 陳柏廷 黃彥綺 葉睿宸 蔡曜宇 鄧宇荃 賴梵瑄 關嘉珊 魏佑翰 蘇芸霆
- 紀念品28名**  
王奕瀚 王書荃 何浩宇 余盈萱 吳政龍 李承濰 李睿樸 周維德 林哲賢 高鵬宇 張丁穎 張懷文 曹語心 梁竣傑 許棠鈞 陳以恩 陳英織 陳家萱 陳婉欣 黃真實 葉廷臻 葉瑞綺 趙浩儀 趙培芸 潘珮茹 蔡祐麒 賴有宇 簡睿儀

### 112年台北市各區農會農民節慶祝大會時間表

農會別	地點	時間
木柵區農會	木柵區農會老泉糧倉(老泉街45巷1號)	1月14日(六)上午9時
內湖區農會	內湖區公所8樓	1月14日(六)上午9時30分
北投區農會	北投區農會4樓(光明路96號)	2月4日(六)上午9時
松山區農會	松山區農會大樓4樓(八德路四段656-1號4樓)	2月4日(六)上午10時
南港區農會	三重區民活動中心2樓(興東街1號2樓)	2月4日(六)上午10時
中山區農會	朱崙區民活動中心3樓(龍江路15號3樓)	2月4日(六)上午10時30分
大安區農會	嘉興里民活動中心(樂業街99號B1)	2月7日(二)上午10時
景美區農會	市立圖書館景新分館10樓(景後街151號)	2月16日(四)上午10時
士林區農會	1/16-2/10發紀念品	不辦理農民節大會

### 大安區

#### 癸卯瑞兔迎春 農民節活動2月7日辦理

《何維雅·大安報導》大安區農會112年度農民節活動，預計在農曆年後2月7日上午10點，於嘉興里民活動中心辦理(樂業街99號地下室)，將頒發本年度優良幹部及農民子弟獎助學金等項目，請踴躍參加。

年節期間請注意身體保暖，若有不適症狀或發燒者應在家休息，與會者室內群聚場所請務必戴上口罩。年節前後為雞蛋採買高峰，為避免撲空，請預先洽電確認門市內雞蛋進貨情形，預購者請於時間內憑購買發票領取雞蛋，最晚取貨時間為1/17(二)，感謝大家的合作。

112年大安區農會會員若需申請購肥補助，因應肥料實名制需提供耕作土地地段地號、種植作物種類及面積等資料，請勿替他人代購或轉售，違反規定者將依法處理。大安區農會預祝您新年快樂。

### 木柵區

#### 木柵青農產業觀摩研習

《張雅涵·木柵報導》木柵區農會於12月26日辦理青農產業觀摩研習，首次異業合作，前進台灣島北端，拜訪基隆區漁會。

眾所皆知照亮東北角的海上燈火，來自於海上作業的漁船，但因沿海魚類的趨光性，漁船的燈光總是在與月光做競爭，滿月過後出港，滿月前回港，一次出航需在海上進行約21天日夜顛倒的捕撈作業。

瞭解漁業後，走進食育教室，經講師示範操作後，快速分工一同動手自己做午餐-小卷丼飯。餐後進到烘焙教室，學習製作飛魚檸檬蛋糕，當聽到飛魚卵都會想到飛魚卵香腸，而你是否也會好奇，應加在鹹味料理的飛魚卵與甜食蛋糕會碰撞出什麼味道？在等待烤蛋糕及冷卻的過程，跟著解說員來到八斗子漁港，通過報關登船出港當起乘风破浪的姐姐，吹海風認識沿岸環境、船隻型態設備差異，以及捕捉鎖管過程。

經過體驗一系列食育教育課程，了解漁會與農會之間的差異，而當茶葉採收季時，茶農是日夜不分完成一系列製茶流程，得以感同身受、以天為生的辛勞，並期許農漁業得以永續運作，餐桌上才能餐餐有美味的佳餚。

### 木柵區

#### 20餘年慢火細焙木柵茶師張農林焙出特等觀音韻

《鄭宇翔·木柵報導》由台北市政府產業發展局及台北市農會輔導，木柵區農會辦理之「111年度冬季優良鐵觀音茶比賽」歷經2天評審過程，比賽結果於12月20日揭曉，由天綸茶館茶農張農林，在260個參賽點數中脫穎而出，奪得特等獎的殊榮。

張農林先生出身於製茶世家，自幼開始累積製茶經驗，十分了解茶葉特性，且也樂於分享，期望透過茶農間相互交流來增進製茶技藝。張農林先生亦參與過石碇、深坑等茶區所辦理之製茶比賽，成績顯赫，從清香型包種茶到重焙火的鐵觀音茶都有涉略，製茶功力可見一斑，由此可知，張農林奪得本年度冬茶比賽特等獎可謂是實至名歸。



北農簡訊 電子版

### 南港區

#### 春節假期南港茶山一日遊

《潘又旭·南港報導》南港茶葉製造示範場位於南港區舊莊街二段336號，適合和朋友、家人一起聊天品茗泡茶賞景，開車下南港交流道約15分鐘即可到一個世外桃源-南港茶山，在這裡你可以享受慢活，沐浴在大自然的芬多精下，沿著環山步道、桂花吊橋、余家古樹欣賞屬於南港茶山的美麗景色，沏上一壺好茶，來山上享受最天然的食物，感受當地人的熱情款待，來趟南港茶山小旅行吧~

很多人知道貓空泡茶，卻顯少人知道南港也有泡茶的好所在，今天介紹一個免費泡茶的好場所，戶外有提供遊客免費停車場，室內為南港茶葉製造示範場，室外有綠意盎然的草坪及特色池塘，茶製廠周圍景觀優美，處處有彩蛋場地寬闊適合三五好友品茗話家常，除了提供免費場地，泡茶器具都可以租借，目前沒有提供茶葉，可以自帶或現場購買，泡茶區在一樓，二樓為展示區不開放泡茶，春節期間在這裡你可以放慢腳步，遠離塵囂感受南港茶山獨特的魅力。營業時間：上午9:00 - 下午5:00(每週一公休，春節期間另行公告)



### 台北市農會認養北投桶柑體驗果農樂趣

《李諭善·台北報導》北投區的「草山柑」在民國五、六十年代曾經獨領風騷，名聞遐邇，又在民國七十年代以「觀光柑園」開啟全台灣觀光農園的旋風。107年北投區農會開辦「北投桶柑健走」活動，以運動結合桶柑促銷宣導活動；110年北投區農會開辦「桶柑認養」活動，111年台北市農會蘇總幹事指示推廣部響應活動，認養了五棵桶柑樹，12月27日我們前往訪問北投區前任產銷班陳水珍班長，看看我們認養的桶柑樹成長狀況。

陳水珍表示，今年的桶柑產量高峰約在農曆年前半個月到過年前幾天。目前栽種的兩個區域，一塊是以提供認養為主，另一塊則是以前開放採果的區域。但今年開放採果那邊有病蟲害的問題，而認養的這塊地也因為產量很少，不開放採果，據他瞭解北投這片山區今年幾乎沒有果園開放採果。有些老農民不太喜歡遊客來採果，因為有時候會造成一些枝條的折損。

長期疫病危害嚴重的區域，由於陳水珍不打算使用農藥解決問題，決定日後改為種植水蜜桃，水蜜桃種植後大約兩年即可採收，但柑橘就需要五年以上的時間。

至於猴群造成的危害，陳水珍說十年前非常嚴重，有些農民一年幾百顆果實遭受猴害取食。後來他擔任班長時和動保處合作，將農園做為電網網的示範場域，電網裝上之後就有明顯改善，大家都覺得效果很好，不過目前仍有松鼠危害。

圖：馮全



### 台北市農會建國假日2023春節花市連續8天展售

《曾中煌·台北報導》2023年台北市農會建國假日花市春節花市營業時間自元月14日~21日，連續展售8天，展售到晚上8點，1月21日除夕當天展售到下午5點。期間並有年節花藝作品展，展出年節常用之花禮、居家用花，蘭花盆栽、鮮花盆花、綠色盆栽、花束等。主題展區的主視覺以金色竹筒作為主體搭配同色系花材，呈現具有年節氣氛之花藝布置。

14、15日下午1點~4點，現場揮毫送春聯(數量有限，送完為止)。14-20日有年節花禮手作DIY，現場隨到隨做。(年節花禮DIY體驗活動含花器、花材，每份費用800元)。

請注意1月28、29日當周花市是停止營業的，讓終年辛苦的花農們好好休息一下，大家不要白跑一趟了，台北市農會敬祝大家新春愉快，虎辭勝歲，兔躍新程。新春年後2月4日開市，再與大家見面。  
展示區及活動地點：建國假日花市農業櫥窗(花市第三區，靠近仁愛路端)

